



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Procès-verbal d'une séance **extraordinaire** du Conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert (Québec), le 14 septembre 2020.

Minutes of the proceedings of a **special session** of the Council of Commissioners for Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525, Chemin de Chambly, St-Hubert (Québec), on September 14, 2020.

Le secrétaire général a confirmé qu'il y avait quorum et le président a déclaré la séance ouverte à 19 h 44.

The Secretary General established that quorum was met and the Chair called the meeting to order at 7:44 p.m.

COMMISSAIRES PRÉSENTS / COMMISSIONERS PRESENT

D. Lamoureux
L. Llewelyn Cuffing
H. Dumont
A. Capobianco Skipworth

M. Gour
C. Horrell
G. Giummarra
C. Craig
D. Smith

Commissaires parents / Parent Commissioners
T. Aguiar
C. Courtney
P. Dionne

Par vidéoconférence/By videoconference:

Aucun/none

Ayant prévu leurs absences/Regrets:

P. Booth Morrison
D. Butler
A. Mazur
P. Michaud (Commissaire parent/Parent Commissioner)

Absents/Absences:

Aucun/None

Aussi présents

Sylvain Racette, directeur général
Lucie Roy, directrice générale adjointe et directrice de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle
John McLaren, secrétaire général
Michel Bergeron, directeur des ressources financières
Jessica Saada, directrice des services éducatifs
Chantale Scroggins, directrice des services complémentaires
Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles
Kim Barnes, directrice des ressources humaines

Also present

Sylvain Racette, Director General
Lucie Roy, Assistant Director General and Director of Adult Education and Vocational Training
John McLaren, Secretary General
Michel Bergeron, directeur des ressources financières
Jessica Saada, Director of Educational Services
Chantale Scroggins, Director of Complementary Services
Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources
Kim Barnes, Director of Human Resources

Ayant prévu leurs absences :

Présence notée

Aucun membre du public n'était présent.

Regrets:

Presence noted

No Members of the public were present.

DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR :

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Dionne, appuyé par la commissaire Capobianco Skipworth, que l'ordre du jour soit adopté et qu'une copie soit annexée au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

QUESTIONS DU PUBLIC : 19 h 45

Aucune

Résolution B761-20200914

REQUÊTE AU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION - QUÉBEC (MEQ) AFIN DE RECONSIDÉRER SA DÉCISION DE NE PAS AVOIR RETENU LE PROJET D'AGRANDISSEMENT POUR L'ÉCOLE REACH À SAINT-LAMBERT

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside a identifié l'école REACH, une école soutenant des élèves de 4 à 21 ans, possédant des déficiences intellectuelles modérées à sévères, a un besoin important d'espaces ;

CONSIDÉRANT que présentement les élèves ne bénéficient pas de l'ensemble des espaces requis pour un environnement optimal permettant le développement éducatif et moral des élèves ;

CONSIDÉRANT que selon les normes du MEES (maintenant le MEQ) pour les élèves dont les besoins sont identifiés par codes, la capacité d'accueil de l'école REACH est dépassée depuis l'année 2016-2017 et que des classes ont dû être aménagées à l'école secondaire régionale Centennial et à l'école secondaire internationale Saint-Lambert ;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside a fait une première demande d'agrandissement pour l'école REACH en mai 2017 (Résolution MR343-20170523) ;

CONSIDÉRANT que cette demande n'a pas été retenue par le Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) dans le

ADOPTION OF THE AGENDA:

IT IS MOVED by Commissioner Dionne, seconded by Commissioner Capobianco Skipworth, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the Minutes of this meeting.

UNANIMOUS

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:45 p.m.

None

Resolution B761-20200914

REQUEST TO THE *MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION - QUÉBEC* (MEQ) TO RECONSIDER ITS DECISION TO NOT HAVE SELECTED THE PROJECT FOR THE CONSTRUCTION OF AN EXPANSION FOR REACH SCHOOL IN ST. LAMBERT

WHEREAS Riverside School Board has identified REACH School, a school which supports students aged 4 to 21 with moderate to severe intellectual deficiencies, as one needing additional space;

WHEREAS students currently do not benefit from all the space required for an optimal environment allowing for the educational development of the students;

WHEREAS, according to MEES (now MEQ) standards for coded students, the capacity of REACH School has been exceeded since the 2016-2017 school year and that classes had to be opened at Centennial Regional High School and then at Saint-Lambert International High School;

WHEREAS Riverside School Board made a first request for additional space for REACH in May 2017 (Resolution MR343-20170523);

WHEREAS this request was not chosen by the *Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur* (MEES) within the framework of the

cadre du Plan québécois des infrastructures (PQI) 2018-2028 ;

"Plan québécois des infrastructures" (PQI) 2018-2028;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside a fait une deuxième demande d'agrandissement pour l'école REACH en 2018 (Résolution MR367-20180918) ;

WHEREAS the REACH student population increased, and Riverside School Board made a second request for additional space for REACH School in 2018 (Resolution MR367-20180918);

CONSIDÉRANT que cette demande légitime n'a pas non plus été retenue par le MEES dans le cadre du Plan québécois des infrastructures (PQI) 2019-2029 ;

WHEREAS this request was also not chosen by the MEES within the framework of the *"Plan québécois des infrastructures"* (PQI) 2019-2029;

CONSIDÉRANT que, la population de l'école REACH continue d'augmenter, la Commission scolaire Riverside a fait, le 31 octobre 2019, une troisième demande d'agrandissement pour l'école REACH. En vertu des nouvelles règles applicables par le MEES à compter de l'année scolaire 2019-2020, une résolution du Conseil des commissaires n'était plus requise pour les demandes d'ajouts d'espace ;

WHEREAS the REACH student population continued to grow and Riverside School Board, on October 31, 2019, made a third request for additional space for REACH School. According to the new MEES applicable rules as of 2019-2020, a resolution from the Council of Commissioners is no longer needed for the addition of space;

CONSIDÉRANT que cette demande n'a toujours pas été retenue par le MEQ dans le cadre du Plan québécois des infrastructures (PQI) 2020-2030 ;

WHEREAS this request has still not been chosen by the MEQ within the framework of the *"Plan québécois des infrastructures"* (PQI) 2020-2030;

CONSIDÉRANT qu'il s'agit d'un troisième refus essuyé par la Commission scolaire Riverside dans ce dossier vital ;

WHEREAS this represents the third time the Riverside School Board has been denied its vital request in this file;

CONSIDÉRANT que la population de REACH, tel que projeté, a doublé au cours des cinq (5) dernières années ;

WHEREAS the student population at REACH School, as projected, has more than doubled in the last five (5) years;

CONSIDÉRANT que, selon la tendance actuelle, les prévisions d'effectifs des élèves possédant des déficiences intellectuelles de modérées à sévères, continueront vraisemblablement d'augmenter au moins pour les cinq (5) prochaines années ;

WHEREAS based on the current trend, enrolment of students with moderate to severe intellectual deficits will likely continue to increase for at least the next five (5) years;

CONSIDÉRANT qu'en raison de cette forte augmentation, les élèves sont dispersés dans cinq (5) écoles différentes qui n'ont pas été conçues à l'origine pour soutenir les besoins des élèves de l'école REACH ;

WHEREAS this sharp increase has resulted in the students being spread out in five (5) different schools none of which were originally designed to address the needs of the REACH School students;

CONSIDÉRANT que la la commission scolaire a maximisé l'utilisation des installations de l'École REACH et a déjà apporté d'importantes modifications afin de pallier auxdits bâtiments ;

WHEREAS the School Board has maximized the use of the two REACH buildings and has already brought about important modifications to alleviate the constraints of said buildings;

CONSIDÉRANT que le personnel et la direction de l'école REACH font un travail extraordinaire dans ces circonstances ;

WHEREAS the Staff and Administration of REACH School are doing extraordinary work under these circumstances;

CONSIDÉRANT que les lacunes suivantes ont été identifiées :

WHEREAS the following shortcomings have been identified:

- la dimension des locaux (salles de classe, salles d'intervention, etc.)
- les corridors ne sont pas adaptés pour plusieurs fauteuils roulants
- l'absence d'ascenseurs
- l'absence de stations pour le changement de couche pour les élèves de tous les âges
- l'absence de cours de récréation adaptée
- l'absence d'un gymnase
- l'absence d'une bibliothèque

- the room sizes (classrooms, intervention rooms, etc.)
- the hallways are not compatible for multiple wheelchairs;
- the absence of elevators
- the lack of diaper-changing stations for students of all ages
- the lack of adapted playgrounds
- the absence of a gymnasium
- the lack of a library

CONSIDÉRANT qu'en raison de ces lacunes, certains élèves des plus vulnérables doivent être redirigés vers des écoles sur l'île de Montréal ajoutant ainsi de longues heures et de longs trajets à leurs journées à des coûts additionnels pour la commission scolaire ;

WHEREAS as a result of these shortcomings, some of our most vulnerable students have to attend schools on the Island of Montréal, which significantly extends their school day by adding long transportation times and at great incurring additional costs to the school board;

CONSIDÉRANT qu'il est du meilleur intérêt des élèves de l'école REACH d'être sous un même toit et dans des locaux qui sont adaptés à leurs besoins ;

WHEREAS it is in the best interest of the students at REACH School to be under one roof and in facilities that are adapted to their needs;

CONSIDÉRANT que la gestion d'une école sur de multiples sites représente des défis administratifs et financiers additionnels ;

WHEREAS the management of a school located on multiple sites represents administrative challenges and additional costs;

CONSIDÉRANT que depuis 2019, la Commission scolaire Riverside est la seule commission scolaire anglophone à avoir obtenu le mandat pour des classes régionales pour les élèves âgés de 4 ans à 21 ans à besoins particuliers ;

WHEREAS since 2019, Riverside School Board is the only English-Language School Board to have obtained the mandate for Regional Classes for students with special needs from the ages of 4 to 21;

CONSIDÉRANT que lorsque la Commission scolaire Riverside, en mai 2016, a fait une demande et a obtenu l'autorisation d'ajouter un gymnase pour l'école REACH;

WHEREAS, in May 2016, Riverside School Board applied and later obtained the authorization to add a gymnasium for REACH School;

CONSIDÉRANT que le 30 janvier 2019, le ministère a demandé d'attendre avant d'entreprendre la construction du gymnase jusqu'à ce qu'une décision sur la demande d'agrandissement soit rendue ;

WHEREAS, on January 30, 2019, the Ministry asked us to wait on the building of the gymnasium until a decision on the expansion was rendered;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Lamoureux, appuyé par la commissaire Llewelyn Cuffling, que le ministère de l'Éducation reconsidère sa décision en ce qui concerne le projet d'agrandissement pour l'école REACH (*Realistic Educational Alternatives for Children with Handicaps*), une école soutenant les élèves âgés de 4 à 21 ans, possédant des déficiences intellectuelles modérées à sévères ainsi que des handicaps physiques ; ET

IT IS MOVED by Commissioner Lamoureux, seconded by Commissioner Llewelyn Cuffling, that the *ministère de l'Éducation* reconsider its decision with regards to the construction of an expansion at REACH School (*Realistic Educational Alternatives for Children with Handicaps*), which educates students from ages 4 to 21 with moderate to severe intellectual deficiencies and physical handicaps; AND

QUE le ministère de l'Éducation retienne le projet d'agrandissement de l'école REACH dans le cadre du « Plan québécois des infrastructures » (PQI) 2020-2030, notamment un nouveau centre dédié uniquement à REACH.

THAT the *ministère de l'Éducation* select the project for the expansion of REACH School within the framework of the "*Plan québécois des infrastructures*" (PQI) 2020-2030 namely a new centre dedicated solely to REACH.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

QUESTIONS DU PUBLIC: 20 h 15
Aucune

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 8:15 p.m.
None

LEVÉE DE LA SÉANCE :

CLOSING:

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Dionne, appuyé par la commissaire Smith, que la séance soit levée à 20 h 16.

IT IS MOVED by Commissioner Dionne, seconded by Commissioner Smith, at 8:16 p.m. that the meeting be closed.

DATE DE LA PROCHAINE SÉANCE ORDINAIRE :

DATE OF NEXT REGULAR MEETING:

La prochaine réunion ordinaire du Conseil des commissaires aura lieu le 15 septembre 2020.

The next Regular Meeting of the Council of Commissioners will take place on September 15, 2020.



Dan Lamoureux, président / Chairman



John McLaren, secrétaire général / Secretary General



**CONSEIL DES COMMISSAIRES
COUNCIL OF COMMISSIONERS**

AVIS PUBLIC

Avis est, par la présente, donné qu'une séance extraordinaire du Conseil des commissaires est convoquée, le tout, conformément à l'article 163 de la *Loi sur l'instruction publique*.

Cette séance extraordinaire aura lieu le **lundi 14 septembre 2020 à 19 h 30** au **7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec**.

LE TOUT CONFORMÉMENT à la *Loi sur l'instruction publique*.

ORDRE DU JOUR – SÉANCE EXTRAORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration du Conseil des commissaires
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Questions du public – (30 minutes)
5. Résolution
 - 5.1 Requête au Ministère de l'Éducation - Québec (MEQ) afin de reconsidérer sa décision de ne pas avoir retenu le projet d'agrandissement pour l'école REACH à Saint-Lambert
6. Questions du public – (20 minutes)
7. Clôture de séance
8. Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : **le mardi 15 septembre 2020 à 19 h 30**

Donné à Saint-Hubert (Québec) le 11 septembre 2020

John McLaren, secrétaire général

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that a **special meeting** of the Council of Commissioners is convened as per the requirement of article 163 of the *Education Act*.

This special meeting will be held on **Monday, September 14, 2020 at 7:30 p.m. at 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec.**

In accordance with the *Education Act*.

DRAFT AGENDA –SPECIAL MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Statement of the Council of Commissioners
3. Adoption of the Agenda
4. Questions from the Public (30 minutes)
5. Resolution
 - 5.1. Request to the *Ministère de l'Éducation - Québec* (MEQ) to Reconsider its Decision for not Having Selected the Project for the Construction of an Expansion for REACH School in St. Lambert
6. Questions from the Public (20 minutes)
7. Close of Meeting
8. Date of Next Regular Meeting: **Tuesday, September 15, 2020 at 7:30 p.m.**

Given at Saint-Hubert, Québec, on September 11, 2020.



John McLaren, Secretary General